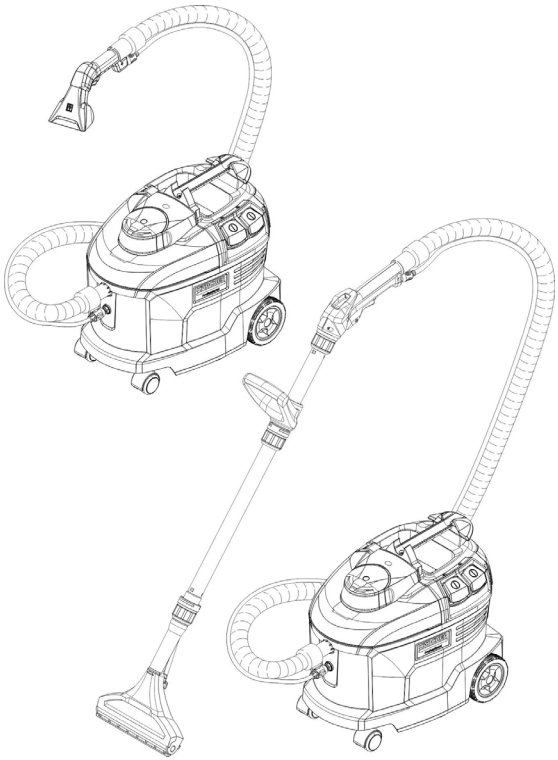
KÄRCHER

# Puzzi 8/1
# Puzzi 8/1 Adv

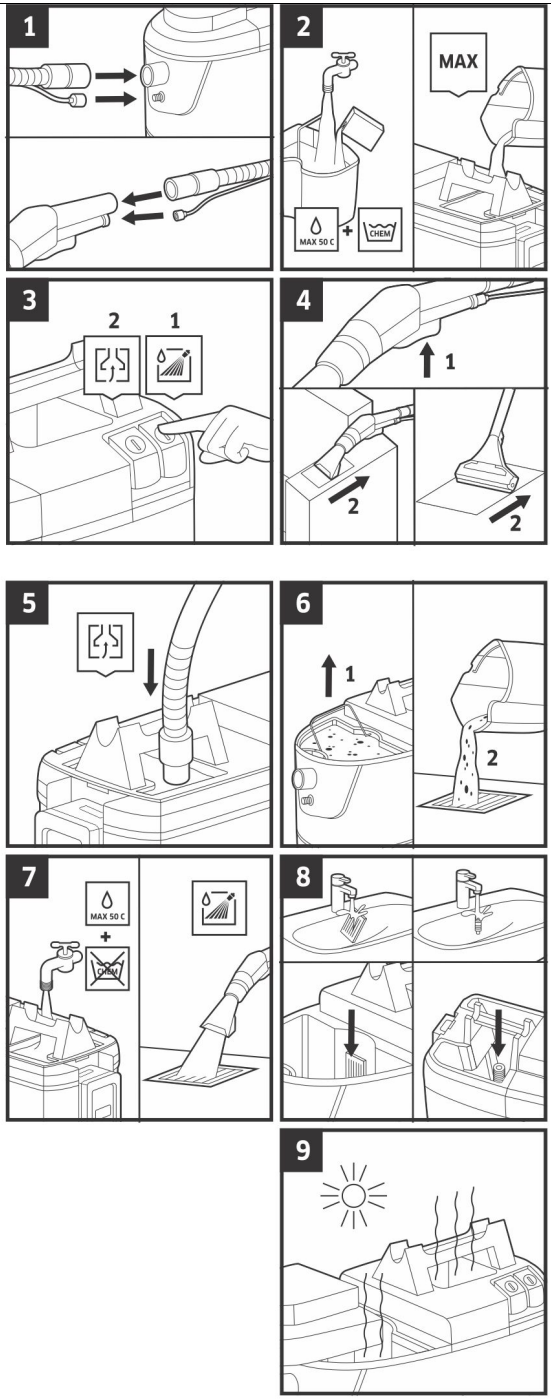


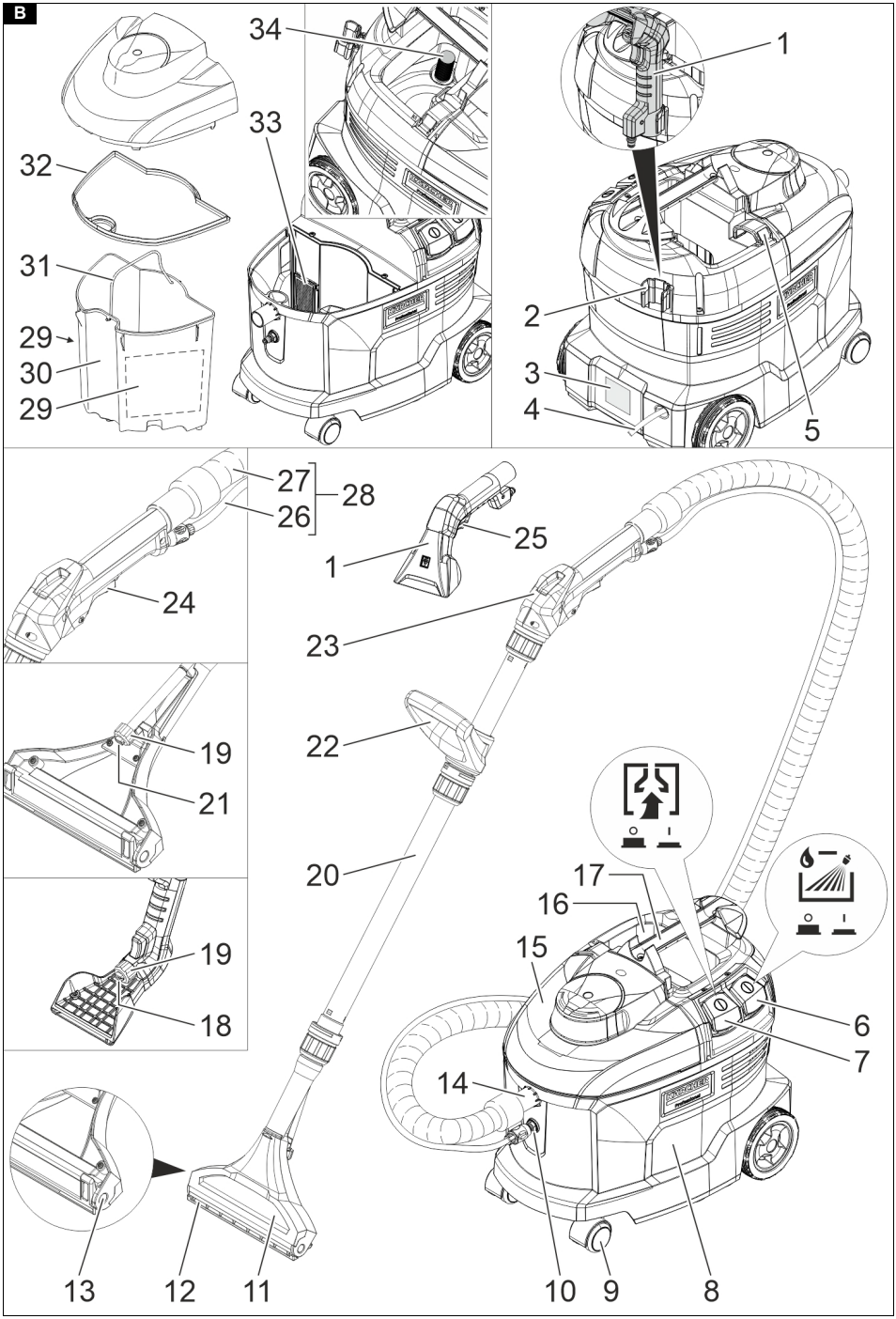


Register
your product
www.kaercher.com/welcome

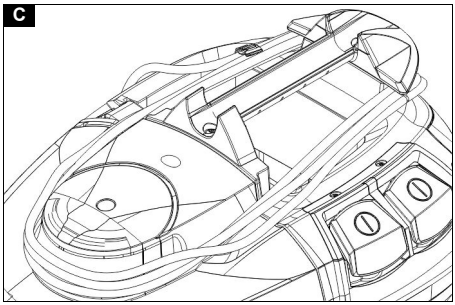
59796520 (07/24)

A

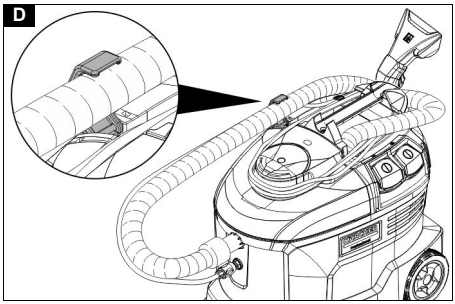



B
34
33
32
31
29
30
29
1
2
3
4
5
27
26
28
24
1
25
23
22
19
21
20
19
18
17
16
15
6
7
14
13
12
11
10
9
8

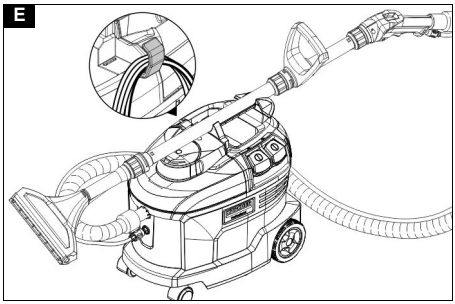
C



D



E



# Daftar Isi


Informasi umum ..... 5
Perlindungan lingkungan ..... 5
Petunjuk penggunaan ..... 5
Ikhtisar perangkat ..... 5
Pengoperasian pertama kali ..... 6
Pengoperasian ..... 6
Metode pembersihan ..... 7
Pengangkutan ..... 8
Penyimpanan ..... 8
Pemeliharaan dan perawatan ..... 8
Pemecahan masalah ..... 8
Garansi ..... 8
Aksesori dan suku cadang ..... 8
Data teknis ..... 9


# Informasi umum



Baca panduan pengoperasian asli dan petunjuk keselamatan yang disertakan sebelum menggunakan perangkat Anda untuk pertama kalinya. Ikuti langkah-langkah sebagaimana dijelaskan.
Simpan kedua dokumen tersebut untuk digunakan di kemudian waktu atau untuk pemilik selanjutnya.

- Mengabaikan petunjuk pengoperasian dan petunjuk keselamatan dapat mengakibatkan kerusakan pada perangkat dan menimbulkan bahaya bagi operator dan orang lain.
- Jika terjadi kerusakan saat mengangkut, segera beri tahu dealer.
- Saat membuka kemasan, pastikan tidak ada kerusakan atau aksesori yang hilang.

# Perlindungan lingkungan



Bahan kemasan dapat didaur ulang. Buang kemasan dengan cara yang ramah lingkungan.



Perangkat elektrik dan elektronik berisi bahan bernilai yang dapat didaur ulang dan sering kali memiliki komponen seperti baterai atau oli yang dapat menimbulkan potensi bahaya terhadap kesehatan manusia dan lingkungan jika ditangani atau dibuang dengan salah. Namun komponen tersebut penting untuk pengoperasian perangkat yang baik. Perangkat yang ditandai dengan simbol ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga.

**Petunjuk tentang zat yang terkandung (REACH)**
Informasi terkini tentang zat yang terkandung dapat Anda temukan di: *www.kaercher.de/REACH*

# Petunjuk penggunaan

- Perangkat ekstraksi semprot ini digunakan untuk pembersihan basah pada pelapis, penutup tekstil, karpet, dan karpet lantai.
- Perangkat ini sesuai untuk penggunaan komersial, misalnya di hotel, sekolah, rumah sakit, pabrik, toko, kantor, dan usaha persewaan.

# Ikhtisar perangkat

## Panduan mulai cepat

**Gambar A**

(1) Menyambungkan slang penyemprot/pengisap pada perangkat, menyambungkan slang penyemprot/ pengisap ke nozel pelapis atau gagang
(2) Menyiapkan larutan pembersih, mengisi tangki air bersih
(3) Memilih mode pengoperasian
(4) Membersihkan
(5) Mengosongkan tangki air bersih
(6) Mengosongkan wadah air kotor
(7) Mengisi tangki air bersih (tanpa cairan pembersih), membilas perangkat
(8) Membersihkan filter bulu halus, membersihkan saringan air bersih
(9) Membiarkan perangkat menjadi kering

## Deskripsi perangkat

**Gambar B**

(1) Nozzle berbantalan
(2) Penyangga untuk aksesori
(3) Pelat tipe
(4) Kabel listrik
(5) Pengait slang penyemprot/pengisap atau pengait kabel
(6) Tombol Semprot
(7) Tombol Isap
(8) Housing
(9) Roda
(10) Sambungan slang penyemprot
(11) Nozel lantai untuk pembersihan karpet (hanya Adv)
(12) Adaptor untuk karpet
(13) Pembuka kunci nozel lantai
(14) Sambungan slang isap
(15) Penutup
(16) Tangki air bersih
(17) Handel perangkat termasuk pengencang pipa pengisap
(18) Corong nozel (merah)
(19) Mur sungkup
(20) Pipa pengisap (hanya Adv)
(21) Corong nozel (cokelat)
(22) Gagang D (hanya Adv)
(23) Gagang (hanya Adv)
(24) Tuas pada gagang
(25) Tuas pada nozel pelapis

㉖ Slang penyemprot

㉗ Slang pengisap

㉘ Slang penyemprot/pengisap

㉙ Panduan mulai cepat

㉚ Wadah air kotor, dapat dilepas

㉛ Handel wadah air kotor

㉜ Segel pada penutup

㉝ Filter bulu halus

㉞ Saringan air bersih

### Tabel corong nozel

| Warna | Nomor komponen | Kapasitas aliran | Pengaplikasian | Disetujui untuk perangkat |
|---|---|---|---|---|
| Kuning | 6.415-165.0 | 2,0 l/min | Nozel lantai | Puzzi 10/2 |
| Hijau | 6.415-105.0 | 0,7 l/min | Nozel lantai | Puzzi 9/1 Bp |
| Cokelat | 6.415-166.0 | 1,0 l/min | Nozel lantai | Puzzi 8/1, Puzzi 10/1 |
| Biru | 6.415-928.0 | 1,0 l/min | Nozzle berbantalan | Puzzi 8/1, Puzzi 10/1, Puzzi 10/2, Puzzi 30/4 |
| Merah | 2.884-362.0 | 0,55 l/min | Nozel pelapis, pendek | Puzzi 8/1, Puzzi 9/1 Bp |

## Pengoperasian pertama kali

1. Periksa kabel listrik, kabel ekstensi, dan slang setiap dari kerusakan sebelum mulai mengoperasikan untuk kali pertama.

### Memasang aksesori

1. Hanya Adv: Pasang slang pengisap pada nozel lantai dan kencangkan mur sungkup pada nozel lantai dengan tangan.
2. Hanya Adv: Jika diperlukan, dorong gagang berbentuk D pada pipa pengisap dan kencangkan dengan tangan pada posisi yang diiinginkan. Gagang berbentuk D dapat didorong dengan lebih mudah menggunakan sabun atau pelumas.
3. Hanya Adv: Pasang gagang ke pipa pengisap dan kencangkan mur sungkup pada gagang dengan tangan.
4. Pasang slang pengisap pada sambungan slang pengisap perangkat. Masukkan penghubung slang penyemprot pada sambungan slang penyemprot dari perangkat dan kunci
5. Sambungkan slang pengisap ke nozel pelapis atau gagang. Sambungkan penghubung slang penyemprot dengan nozel pelapis gagang lalu kunci.

### Menyiapkan larutan pembersih

### ⚠ *BAHAYA*

***Bahaya akibat bahan pembersih***

*Risiko kesehatan dan kerusakan*

*Perhatikan semua petunjuk yang dicantumkan bersama bahan pembersih yang digunakan.*

***Petunjuk***

*Air hangat (maksimal 50 °C) akan meningkatkan efek pembersihan. Periksa kestabilan suhu pada permukaan yang akan dibersihkan.*

***Petunjuk***

*Untuk menjaga lingkungan, gunakan bahan pembersih secukupnya.*

1. Campurkan air bersih dan bahan pembersih dalam wadah bersih (konsentrasi menyesuaikan petunjuk pada cairan pembersih). Larutkan bahan pembersih dalam air.

### Mengisi tangki air bersih

1. Isi larutan pembersih ke dalam tangki air bersih. Pengisian tidak boleh melewati batas tanda "MAX".

### Pengawabusa

***Petunjuk***

*Saat membersihkan karpet lantai yang telah dicuci sebelumnya, busa akan terbentuk dalam wadah air kotor. Pembentukan busa dapat dicegah dengan memasukkan pengawabusa.*

1. Tambahkan pengawabusa (aksesori khusus) dalam wadah air kotor.

## Pengoperasian

### Menghidupkan perangkat

1. Pasang steker listrik.
2. Tekan tombol Isap untuk menghidupkan turbin isap.
3. Tekan tombol Semprot untuk menghidupkan pompa semprot.

### Mode pembersihan

### *PERHATIAN*

***Bahaya akibat larutan pembersih***

*Risiko kerusakan*

*Sebelum menggunakan perangkat, periksa benda yang akan dibersihkan di area yang tidak mencolok untuk mengetahui ketahanan luntur warna dan kekedapan air.*

1. Bersihkan kotoran yang jatuh dari barang yang akan dibersihkan.
2. Tekan tuas pada nozel pelapis atau gagang untuk menyemprotkan larutan pembersih.
3. Gerakkan ke permukaan yang akan dibersihkan dengan jalur yang tumpang tindih. Tarik nozel ke belakang (jangan didorong).
4. Hanya Adv: Saat pengerjaan terhenti, pipa pengisap (dengan nozel lantai) dapat disimpan di dalam handel perangkat.
5. Saat mengganti nozel, nozel pelapis dapat dimasukkan ke dalam penyangga untuk aksesori.

### Mematikan perangkat

1. Matikan tombol Semprot dan tombol Isap
2. Lepaskan steker.

### Mengosongkan wadah air kotor

1. Jika wadah air kotor penuh, matikan tombol Isap dan tombol Semprot.
2. Lepaskan penutup.
3. Keluarkan wadah air kotor dari perangkat dan kosongkan.

### Mengosongkan tangki air bersih

1. Matikan perangkat.
2. Tekan tuas pada nozel pelapis atau gagang untuk melepaskan tekanan.
3. Lepaskan nozel pelapis atau gagang dari slang penyemprot/pengisap.
4. Kaitkan slang pengisap ke tangki air bersih.
5. Tekan tombol Isap untuk menghidupkan turbin isap.
6. Kuras tangki air bersih dan matikan perangkat.
7. Lepaskan penutup.
8. Keluarkan wadah air kotor dari perangkat dan kosongkan.

### Membilas perangkat

1. Sambungkan nozel pelapis atau gagang (pipa pengisap dan nozel lantai) dengan slang pengisap.
2. Sambungkan penghubung slang penyemprot dengan nozel pelapis gagang lalu kunci.
3. Isi tangki air bersih dengan sekitar 2 liter air keran. Jangan masukkan cairan pembersih.
4. Tekan tombol Semprot untuk menghidupkan pompa semprot.
5. Tahan nozel pelapis atau nozel lantai di atas saluran pembuangan.
6. Tekan tuas pada nozel pelapis atau gagang dan bilas perangkat 1 sampai 2 menit.
7. Matikan perangkat.

### Setiap setelah pengoperasian

1. Bilas perangkat.
2. Kosongkan wadah air kotor dan bersihkan di bawah air mengalir.
3. Kosongkan tangki air bersih.
4. Bersihkan bagian luar perangkat dengan kain lembap.
5. Untuk mencegah timbulnya bau, bersihkan seluruh air dari perangkat sebelum perangkat tidak digunakan untuk waktu yang lama.
6. Biarkan perangkat sepenuhnya mengering: Lepaskan penutup dan gerakkan ke samping.

### Menyimpan perangkat

1. Lilitkan kabel listrik pada handel dan penutup perangkat.
   **Gambar C**
2. Simpan perangkat di ruang yang kering dan lindungi dari penggunaan tanpa wewenang.

## Metode pembersihan

### Tingkat kekotoran normal

1. Semprot dan isap cairan pembersih dalam satu langkah pengerjaan.

***Petunjuk***

*Penyedotan lanjutan yang dilakukan kembali tanpa penyemprotan memperpendek waktu pengeringan.*

### Tingkat kekotoran berat tanpa noda

1. Aplikasikan larutan pembersih saat turbin isap dimatikan dan biarkan beroperasi 10 hingga 15 menit.
2. Bersihkan permukaan seperti membersihkan pada permukaan dengan tingkat kekotoran normal.

### Pembersihan kain pelapis

1. Hanya Adv: Kaitkan nozel pelapis sebagai ganti dari nozel lantai (dengan slang pengisap dan gagang).
2. Untuk material yang mudah rusak, gunakan cairan pembersih dalam dosis lebih sedikit dan semprotkan permukaan dengan jarak sekitar 200 mm. Selanjutnya, cukup lakukan pengisapan.

### Tip pembersihan

- Semprot area yang sangat kotor terlebih dahulu dan biarkan larutan pembersih bekerja selama 5 hingga 10 menit.
- Selalu lakukan pengoperasian dari area yang terang ke gelap (dari jendela ke pintu).
- Selalu lakukan pengoperasian dari permukaan yang dibersihkan hingga permukaan yang tidak dibersihkan.
- Semakin rentan pelapisnya (permadani oriental, karpet berber, kain pelapis), semakin rendah konsentrasi cairan pembersih yang digunakan.
- Lantai karpet yang terbuat dari kain goni dapat menyusut jika terlalu basah dan warnanya dapat menjadi pudar.
- Setelah membersihkan karpet dengan tumpukan tebal, sikat searah tumpukan karpet saat masih basah (misalnyadengan sikat tumpukan atau penggosok).
- Impregnasi setelah pembersihan basah mencegah pelapis tekstil menjadi kotor kembali dengan cepat.
- Untuk menghindari bekas tekanan atau noda karat, berjalanlah di permukaan yang sudah dibersihkan atau letakkan furnitur di atasnya hanya setelah kering.
- Untuk meningkatkan hasil pembersihan, bilas benda tersebut dengan air jernih setelah menggunakan cairan pembersih.

### Bahan pembersih

| Nama | Nama | Dosis | Nomor pesanan |
|---|---|---|---|
| Pembersih CarpetPro (0,8 kg) | Bubuk RM 760 | 1% | 6.295-849.0 |
| Pembersih CarpetPro, iCapsol (16 buah) | Tab RM 760 | 2 tab pada 8 liter | 6.295-850.0 |
| Pembersih CarpetPro, pengeringan cepat (10 liter) | RM 767 cair | 1,2% | 6.295-198.0 |
| Pengering CarpetPro (10 liter) | RM 764 cair | 1% | 6.295-854.0 |
| Impregnasi CarpetPro (5 liter) | RM 762 cair | 20% | 6.295-852.0 |
| Pengawabusa (2,5 liter) | RM 761 cair | 0,5% | 6.291-389.0 |

Untuk informasi lebih lanjut, silakan minta lembar informasi produk dan data keamanan UE dari bahan pembersih yang sesuai.

## Pengangkutan

### ⚠ *HATI-HATI*

***Pengabaian berat perangkat***
*Risiko cedera dan kerusakan*
*Perhatikan berat perangkat saat melakukan pengangkutan.*

1. Lilitkan kabel listrik pada handel dan penutup perangkat. Masukkan slang penyemprot/pengisap ke dalam pengait. Masukkan nozel pelapis ke dalam penyangga untuk aksesori.
   **Gambar D**
2. Hanya Adv: Letakkan pipa pengisap (dengan nozel lantai) pada handel perangkat. Gulung kabel daya dan gantung pada pengait kabel.
   **Gambar E**
3. Saat mengangkut alat ke dalam kendaraan, kencangkan alat agar tidak meluncur atau terbalik sesuai pedoman masing-masing yang berlaku.

## Penyimpanan

### ⚠ *HATI-HATI*

***Pengabaian berat perangkat***
*Risiko cedera dan kerusakan*
*Perhatikan berat perangkat saat melakukan penyimpanan.*
Perangkat hanya boleh dioperasikan di dalam ruangan

## Pemeliharaan dan perawatan

### ⚠ *BAHAYA*

***Bahaya sengatan listrik***
*Cedera akibat bersentuhan dengan komponen bermuatan listrik*
*Matikan perangkat.*
*Lepaskan steker.*

#### Membersihkan filter bulu halus

1. Lepaskan penutup.
2. Keluarkan wadah air kotor dari perangkat.
3. Lepaskan filter bulu halus.
4. Bersihkan filter bulu halus secara rutin di bawah air mengalir. Jika sangat kotor, buka rangka dan ganti fleece.

#### Membersihkan saringan air bersih

1. Buka sekrup saringan air bersih.
2. Bersihkan saringan air bersih secara rutin di bawah air mengalir.

#### Membersihkan nozel

1. Kendurkan mur sungkup.
2. Bersihkan corong nozel.

## Pemecahan masalah

### ⚠ *BAHAYA*

***Bahaya sengatan listrik***
*Cedera akibat bersentuhan dengan komponen bermuatan listrik*
*Matikan perangkat.*
*Lepaskan steker.*

**Perangkat tidak beroperasi**
1. Periksa stopkontak dan sekring suplai daya.
2. Periksa kabel listrik dan steker perangkat.
3. Hidupkan perangkat.

**Tidak ada air yang keluar dari nozel**
1. Isi tangki air bersih.
2. Pastikan penghubung slang penyemprot berada di posisi yang benar.
3. Bersihkan corong nozel atau ganti.
4. Bersihkan saringan air bersih.
5. Pompa semprot rusak, kunjungi layanan pelanggan.

**Semburan semprot satu sisi**
1. Bersihkan corong nozel.

**Daya isap tidak mencukupi**
1. Pastikan posisi penutup benar.
2. Bersihkan segel pada penutup dan permukaan penopang pada perangkat.
3. Bersihkan filter bulu halus.
4. Pastikan slang pengisap tidak tersumbat, bersihkan, bila diperlukan.

**Pompa semprot bising**
1. Isi ulang tangki air bersih.

**Pembentukan busa yang sangat banyak di wadah air kotor**
1. Tambahkan pengawabusa (aksesori khusus) dalam wadah air kotor.

#### Layanan pelanggan

Jika gangguan tidak dapat diperbaiki, perangkat harus diperiksa di layanan pelanggan.

## Garansi

Di setiap negara, akan berlaku garansi yang dikeluarkan oleh perusahaan penjualan kami yang bertanggung jawab. Kami akan memperbaiki kerusakan perangkat yang mungkin ada selama masa garansi secara gratis, asalkan disebabkan oleh kerusakan bahan atau kesalahan produksi. Untuk keperluan garansi, silakan hubungi dealer atau pusat layanan resmi terdekat dengan membawa bukti pembelian. (Untuk alamat, lihat halaman belakang)
Informasi garansi lebih lanjut (jika tersedia) dapat ditemukan di bagian layanan situs web Kärcher setempat Anda di "Unduh".

## Aksesori dan suku cadang

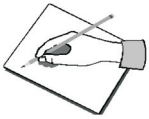
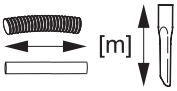
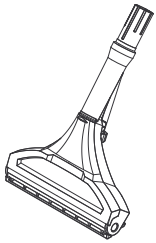
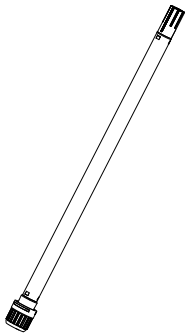
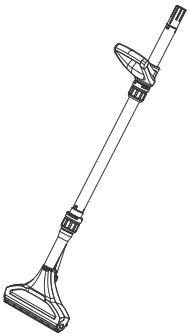
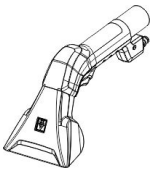
Gunakan hanya aksesori asli dan suku cadang asli karena dapat memberikan pengoperasian perangkat yang aman dan bebas gangguan.
Untuk informasi tentang aksesori dan suku cadang, kunjungi *www.kaercher.com*.

## Data teknis

| | | Puzzi 8/1 (Adv) |
|---|---|---|
| **Sambungan daya** | | |
| Tegangan utama | V | 220-240 |
| Fase | ~ | 1 |
| Frekuensi utama | Hz | 50-60 |
| Kategori perlindungan | | IPX4 |
| Kelas perlindungan |  | II |
| Daya maksimal motor blower | W | 1380 |
| Daya nominal motor blower | W | 1200 |
| Daya pompa semprot | W | 40 |
| **Kinerja perangkat** | | |
| Kapasitas air bersih | l | 8 |
| Kapasitas air kotor | l | 7 |
| Volume udara (maks.) | l/s | 71 |
| Tekanan negatif (maks.) | kPa (mbar) | 27,0 (270) |
| Tekanan penyemprotan | MPa | 0,1 |
| Tekanan penyemprotan (maks.) | MPa | 0,3 |
| Kuantitas penyemprotan | l/min | 1 |
| Suhu larutan pembersih (maks.) | °C | 50 |
| **Dimensi** | | |
| Berat pengoperasian yang wajar | kg | 8,6 |
| Panjang x lebar x tinggi | mm | 525 x 335 x 425 |
| **Kondisi sekitar** | | |
| Suhu sekitar (maks.) | °C | +40 |
| **Nilai yang ditentukan berdasarkan EN 60335-2-68** | | |
| Tingkat tekanan suara $L_{pA}$ | dB(A) | 71 |
| Nilai ketidakpastian $K_{pA}$ | dB(A) | 1 |
| Nilai getaran lengan tangan | $m/s^2$ | <2,5 |
| Nilai ketidakpastian K | $m/s^2$ | 0,2 |
| **Kabel listrik** | | |
| Jenis kabel listrik | $mm^2$ | H05VV-F 2x1,0 |
| Nomor komponen (EU) | | 6.648-437.0 |
| Nomor komponen (GB) | | 6.647-264.0 |
| Nomor komponen (CH) | | 6.647-265.0 |
| Nomor komponen (AU) | | 6.647-266.0 |
| Panjang kabel | m | 7,5 |

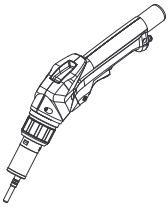
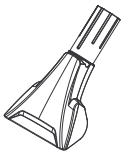
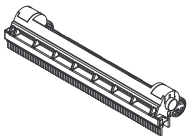
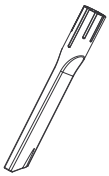
Ada perubahan teknis.

**Zubehör / Accessories / Accessoires**

| |  | Ø [mm] |  [m] |  [mm] |
|---|---|---|---|---|
|  | 4.130-008.0 | DN 32 | | 240 |
|  | 4.025-004.0 | DN 32 | | |
|  | 4.321-001.0 | DN 32 | | |
|  | 4.130-007.0 | DN 32 | | 240 |
|  | 4.130-063.0 | DN 32 | | 109 |

DN = Konus-Verbindung, cone connection, connexion de cône

**Zubehör / Accessories / Accessoires**

| | | Ø [mm] | [m] | [mm] |
|---|---|---|---|---|
|  | 4.130-000.0 | DN 32 | | |
|  | 4.130-001.0 | DN 32 | | 110 |
|  | 4.762-014.0 Hartflächenadapter, hard surface adapter, adaptateur pour surface rigide | | | 240 |
|  | 4.130-010.0 | DN 32 | 0,25 | |
|  | 5.070-010.0 Behälter für Reinigungsmittel, container for detergent, réservoir pour détergent | | | |
|  | 6.980-078.0 | DN 20-26 | | |
|  | 6.980-077.0 | | | |
|  | 6.980-080.0 | | | |

DN = Konus-Verbindung, cone connection, connexion de cône



# THANK YOU!
## MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!

Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficier de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

**www.kaercher.com/welcome** ★★★★★

Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



**www.kaercher.com/dealersearch**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)